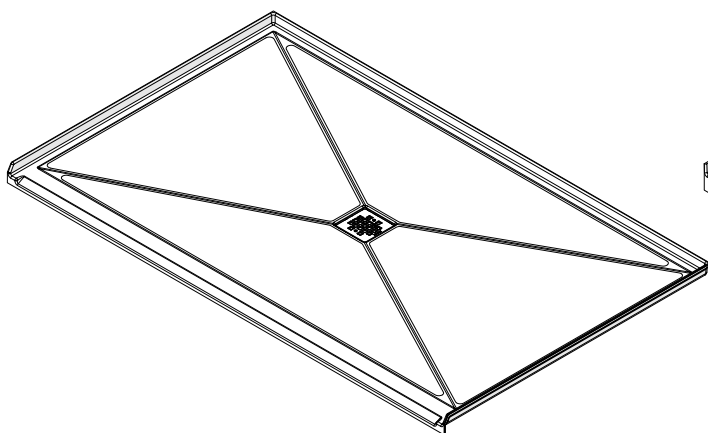


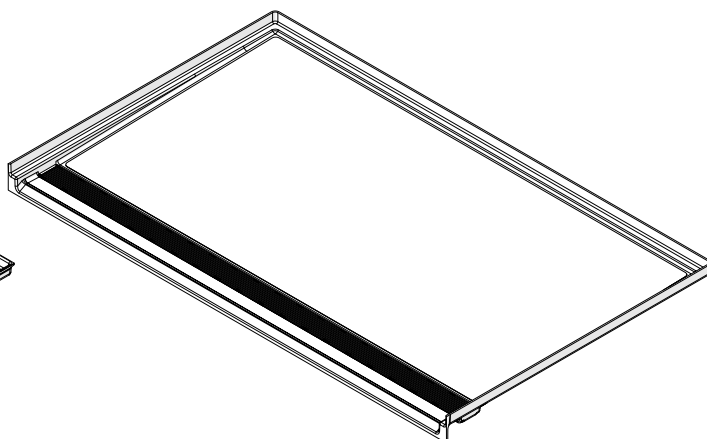
INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

MODEL • MODÈLE • MODELO
Shower bases
Bases de douche
Bases de ducha
6238

Center drain
Drain central
Desagüe central



Trench drain
Drain linéaire
Desagüe linear



The images shown are for illustration purposes only and may not be an exact representation of the product.
Les images présentées sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit.
Las imágenes mostradas son sólo para fines ilustrativos y pueden no ser una representación exacta del producto.

Read all instructions carefully before proceeding.

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation.

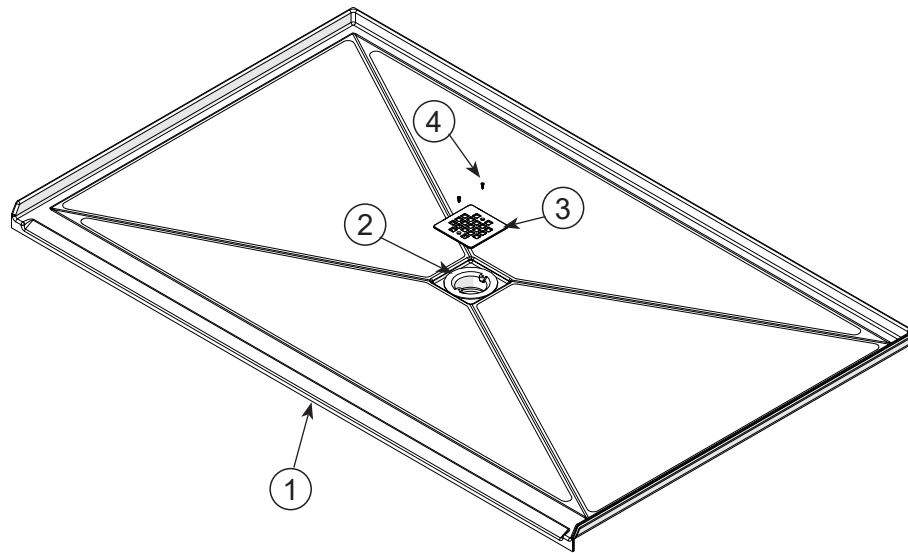
Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

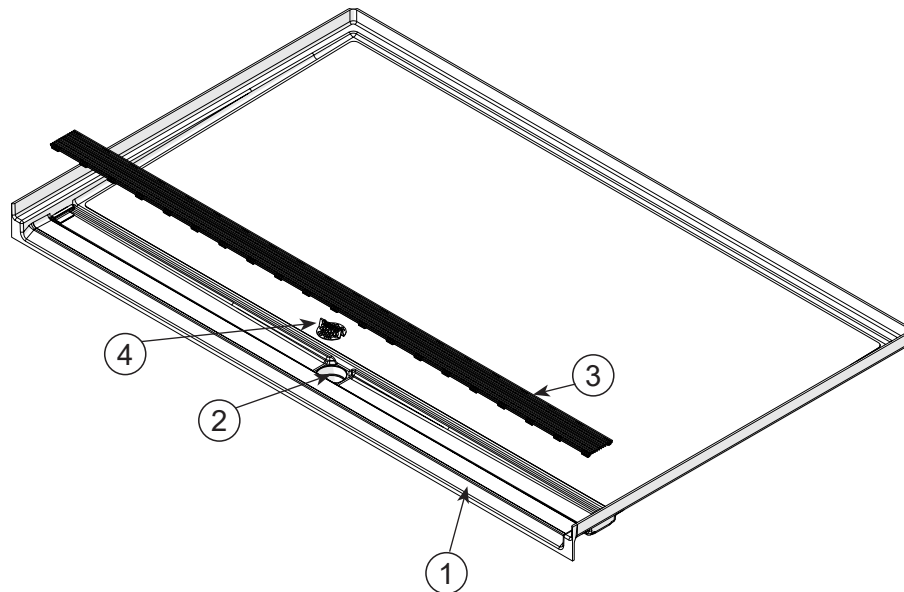
IMPORTANT • Record the serial number
IMPORTANT • Noter le numéro de série
IMPORTANTE • Registre el número de serie

Serial number • Numéro de série • Número de Serie
Door/Porte/Puerta
Base

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS**
AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES



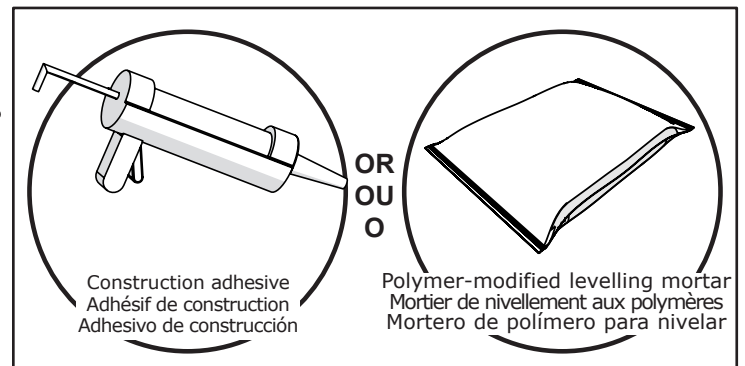
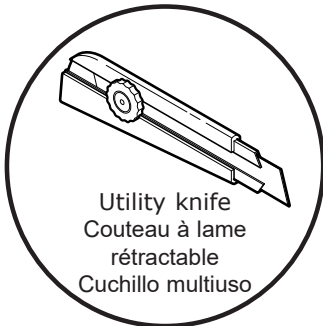
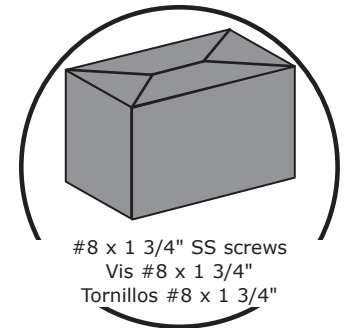
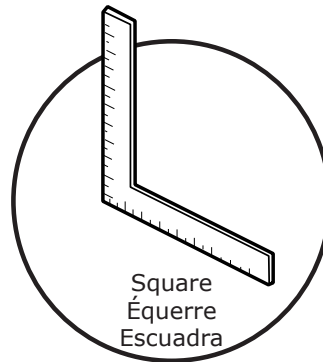
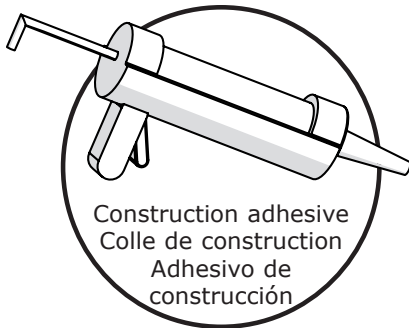
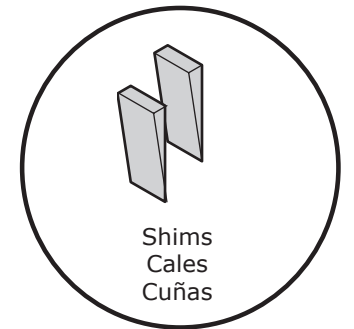
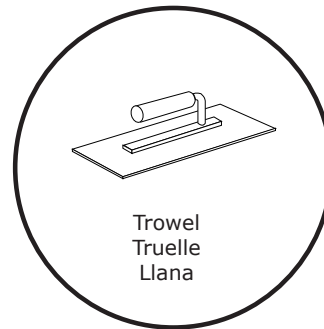
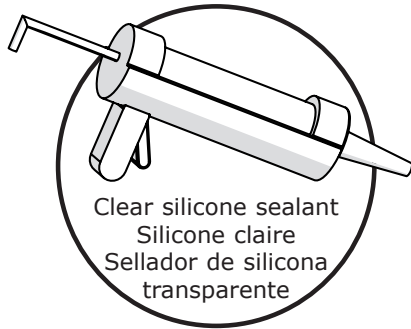
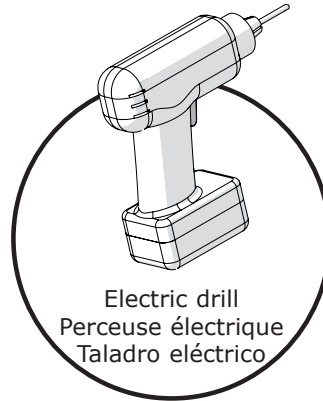
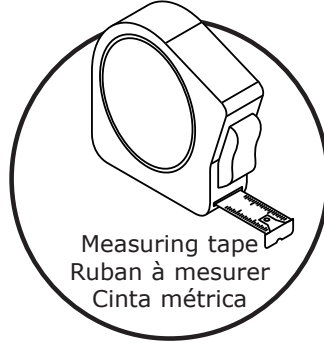
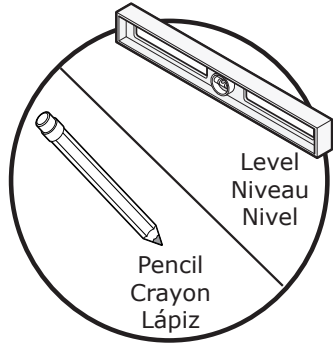
#	Part	Pièce	Pieza	Qt	Cant.
1	Center Base	Base centre	Base centtal	1	
2	Drain	Drain	Drenaje	1	
3	Drain cover	Grille	Cubierta	1	
4	Screw	Vis	Tornillo	2	



#	Part	Pièce	Pieza	Qt	Cant.
1	Linear Base	Base linéaire	Base linear	1	
2	Drain	Drain	Drenaje	1	
3	Drain cover	Grille	Cubierta	1	
4	Strainer Drain Folded	Égouttoir de Drain Plié	Colador de desagüe plegado	1	

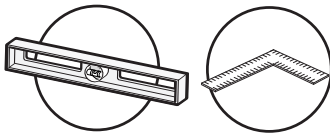
TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS

REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS



1

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Build a structure based on the dimensions in the chart below.

IF STRUCTURE IS ALREADY BUILT CHECK THAT IT RESPECTS THE DIMENSIONS BELOW

A. Construire une structure qui respecte les dimensions mentionnées dans le tableau.

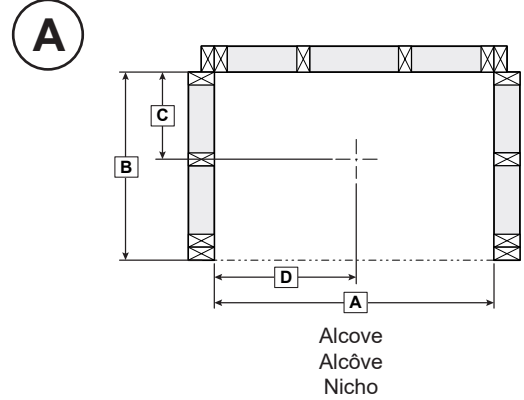
SI LA STRUCTURE EST EXISTANTE, S'ASSURER QUE SES DIMENSIONS CORRESPONDENT À CELLES DU TABLEAU.

A. Construir una estructura que respete las dimensiones mencionadas en la tabla.

SI LA ESTRUCTURA YA ESTA CONSTRUIDA, ASEGURARSE QUE LAS DIMENSIONES RESPETEN LAS DE LA TABLA.

BASES	A	B	C	D
6238 Center drain / drain central / desagüe central	62 5/8"	39"	18 1/8"	31 1/4"
6238 Trench drain / drain linéaire / desagüe linear	62 5/8"	39"	33 3/4"	31 1/4"

Top view of structure
Vue de dessus de la structure
Vista superior de la estructura



B. Verify the walls are square, plumb and the floor is level.

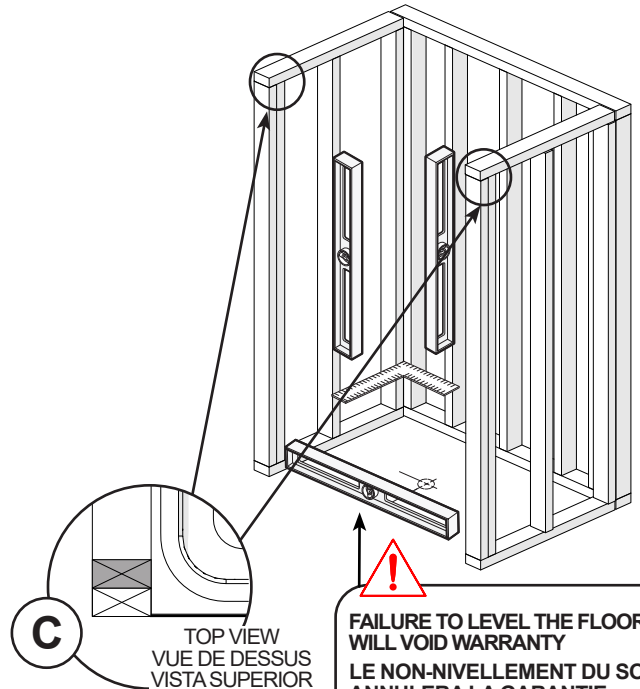
B. Vérifier que les montants verticaux sont à l'équerre et que le sol est de niveau.

B. Verificar que los listones esten a escuadra y verticales y que el piso este a nivel.

C. If installing a door, double the studs (2x4) where the wall jambs will be installed.

C. Si vous installez une porte, doubler les montants de bois (2x4) là où les montants muraux seront installés.

C. Si está instalando una puerta, duplicar los montantes (2x4) en los lugares en los que se instalarán las jambas murales.

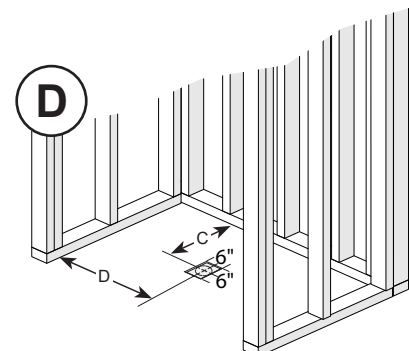


**FAILURE TO LEVEL THE FLOOR WILL VOID WARRANTY
LE NON-NIVELLEMENT DU SOL ANNULERA LA GARANTIE.
FALLAR EN NIVELAR EL PISO ANULARÁ LA GARANTÍA.**

D. Cut out an approximate 6" x 6" opening around the drain center outlined by measurements C and D. See image to the right and the chart above on step 1A. We recommend that a plumber completes the drain pipe connection.

D. Couper une ouverture d'environ 6 po x 6 po pour le drain central, en respectant les mesures C et D. Voir l'image de droite et le tableau de l'étape 1A. Nous recommandons de faire appel à un plombier certifié pour le raccordement du drain.

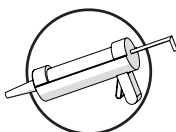
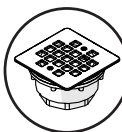
D. Corte una abertura de aproximadamente 6 x 6 para el desagüe central, siguiendo las medidas C y D. Ver la imagen de la derecha y de la tabla en el paso 1A. Recomendamos contratar a un plomero certificado para conectar el desagüe.



MODEL WITH DRAIN TO BE INSTALLED
MODÈLE AVEC DRAIN À INSTALLER
MODELO CON DESAGÜE PARA INSTALAR

2

Parts required:
 Pièces requises:
 Partes requeridas:



A. Apply a 1/8" width silicone bead around the edge of the drain hole in the base (surface between the top part of the drain and the base). Assemble as shown.

HAND TIGHTEN ONLY!

REMOVE EXCESS SILICONE!

A. Appliquer de la silicone autour du trou du drain de la base (référez-vous aux illustrations). Assembler le drain tel qu'illustré.

SERRER À LA MAIN SEULEMENT!

ENLEVER L'EXCÈS DE SILICONE.

A. Aplicar silicona alrededor del agujero de drenaje de la base (ver la ilustración). Montar el desagüe como se ilustra.

APRETAR A MANO ÚNICAMENTE!

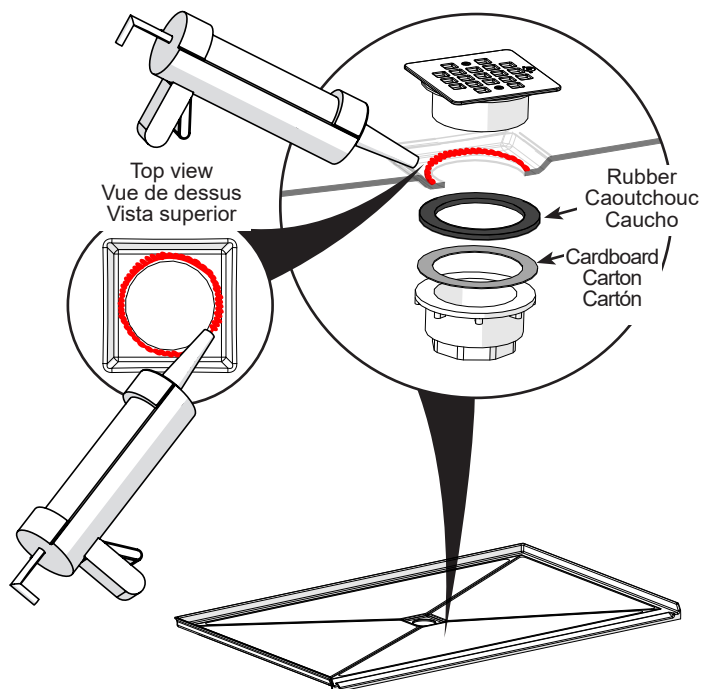
REMOVER EL EXCESO DE SILICONA.



Remove the clear plastic film from around the drain hole and threshold before applying silicone. Keep the film on the base floor as protection until installation is complete.

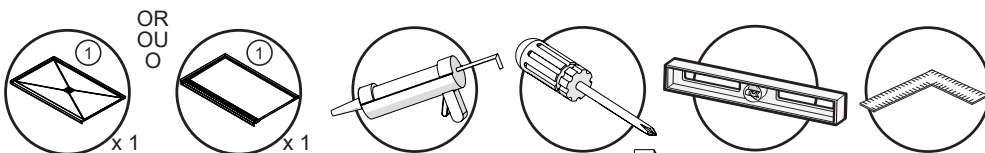
Enlever la pellicule de plastique transparente autour du drain et sur le pourtour de la base avant de mettre la silicone. Conserver la pellicule de plastique sur le fond de la base comme protection jusqu'à la fin de l'installation.

Retire la película transparente alrededor del desagüe y sobre el umbral antes de aplicar silicona. Conservar la película de plástico en el fondo de la base como protección hasta el final de la instalación.



3

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Apply a layer of polymer mortar or construction adhesive over the entire bottom of the base to provide support across the entire surface of the product. Lower the base gently without forcing it and check for level and stability on the floor. If necessary, add wooden shims to help with placement.

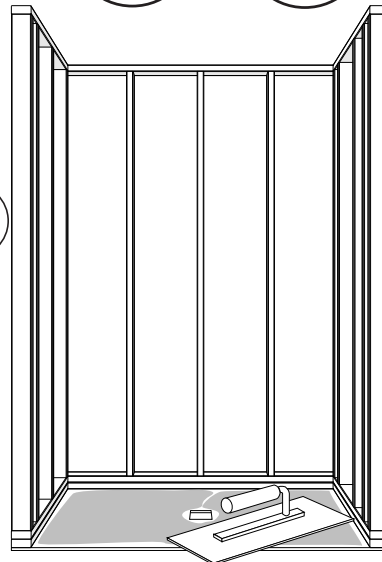
We recommend that a plumber completes the drain pipe connection.

A. Appliquer une couche de mortier au polymère ou colle de construction sur tout le fond de la base pour offrir un support sur toute la surface du produit. Abaisser la base sans forcer et valider la mise à niveau et la stabilité de la base au sol. Si nécessaire, ajouter des cales de bois pour faciliter la mise en place.

Nous recommandons de faire appel à un plombier certifié pour le raccordement du drain.

A. Aplicar una capa de mortero con polímero o adhesivo de construcción en toda la parte inferior de la base para ofrecer soporte en toda la superficie del producto. Bajar la base sin forzar y verificar el nivel y la estabilidad de la base en el suelo. Si es necesario, añadir cuñas de madera para facilitar la instalación.

Se recomienda utilizar un plomero certificado para la conexión de drenaje.



A₁

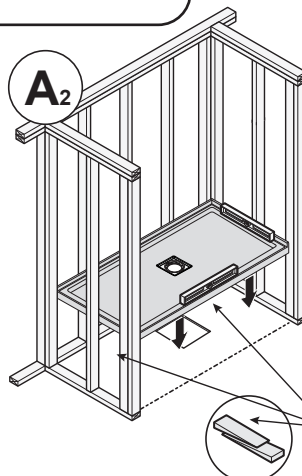


INSTALLING THE PRODUCT ON AN UNLEVEL FLOOR WILL VOID THE WARRANTY
L'INSTALLATION DU PRODUIT SUR UN SOL INÉGAL ANNULERA LA GARANTIE
LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO EN UN SUELO DESNIVELADO ANULARÁ LA GARANTÍA

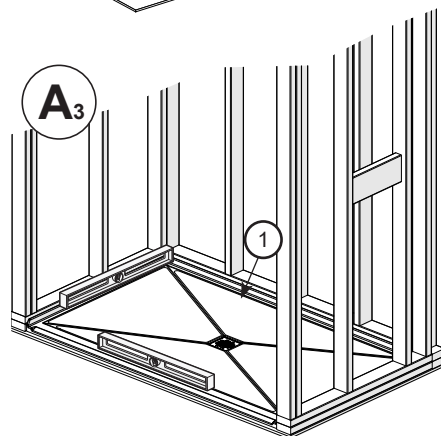
WAIT TO LET MORTAR OR GLUE DRY BEFORE WALKING ON THE BASE

ATTENDRE QUE LE MORTIER OU LA COLLE SOIT SEC AVANT DE MARCHER DANS LA BASE

ESPERAR QUE SE SEQUE EL MORTERO O EL ADHESIVO ANTES DE CAMINAR EN LA BASE



A₂



A₃

Shims under to level level

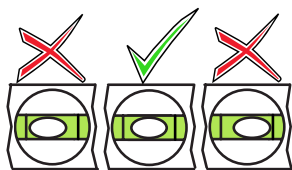
Des cales EN dessous pour aider à mettre à niveau

Cuñas debajo para ayudar a nivelar

B. Install the base pushing it completely against the back studs. Center the base left to right inside the alcove leaving equal spacing on both sides.

B. Mettre la base en place en l'appuyant complètement contre les montants du mur arrière. Centrer la base par rapport aux murs de côté en laissant un espace équivalent de chaque côté.

B. Ponga la base en su lugar apoyandola contra los montantes o listones de la pared del fondo. Centrar la base con respecto a las paredes laterales dejando un espacio equivalente a cada lado.



Leveling the base is critical for wall alignment. Perform a water test to ensure that the base drains properly.

Il est essentiel que la base soit de niveau pour assurer la verticalité des murs.

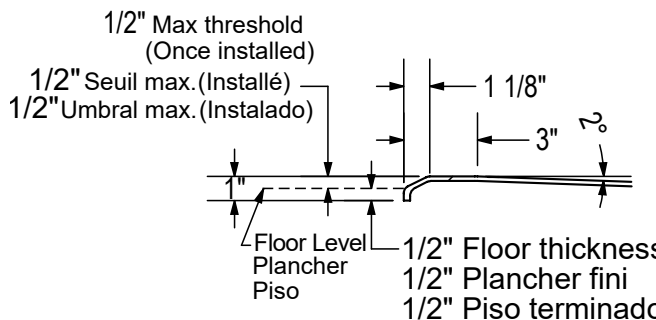
Faire un test d'eau afin de vous assurer que la base s'égoutte bien.

Es esencial que la base este a nivel para garantizar la verticalidad de las paredes. Realice una prueba de agua para asegurarse de que la base drene correctamente.

Floor thickness: To comply with accessibility standards, make sure that the distance between the floor finish and the shower base threshold is no more than 1/2"

Épaisseur de plancher: Pour respecter les normes d'accessibilité, assurez-vous que la distance entre le revêtement de sol et le seuil de la base de douche ne dépasse pas 1/2 pouce.

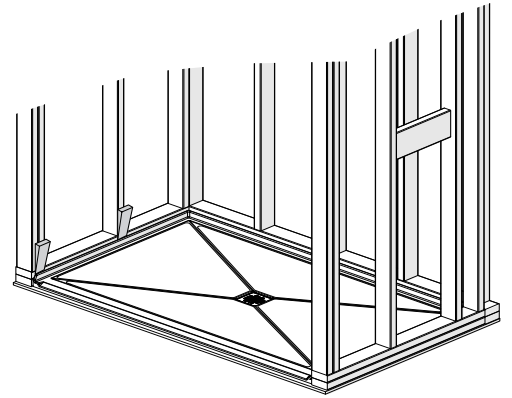
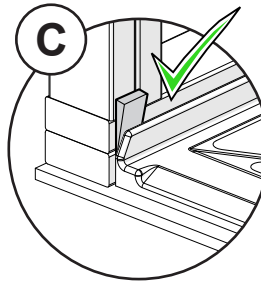
Espesor del tablero: Para cumplir con las normas de accesibilidad, asegúrate de que la distancia entre el acabado del piso y el umbral de la base de la ducha no sea mayor de 1/2".



C. If needed, use wood shims between the studs and the fastening flange to maintain centered position of base.

C. Au besoin, utiliser des cales de bois entre la base et les montants pour maintenir la base en position centrée.

C. Si es necesario, utilizar cuñas de madera entre la base y los montantes para mantener la base en una posición centrada.



D. With a 1/8" bit, drill holes in the fastening flange then secure the base to all the wall studs with #8 x 1 3/4" screws (not included). **Only pre-drill the flange not the studs.**

HAND TIGHTEN ONLY !

THE BOTTOM OF ALL HOLES IN THE FLANGE HAVE TO BE AT LEAST 8MM (3/8") ABOVE THE BASE THRESHOLD! HOLES MUST BE FILLED WITH SILICONE BEFORE SCREWING

CUT THE EXCESS PART OF SHIMS

D. Pré-percer des trous dans la bride de la base seulement, avec une mèche de 1/8 po. Ne pas percer les montants. Fixer la base à tous les montants à l'aide de vis #8 x 1 3/4 po (non incluses).

SERRER À LA MAIN SEULEMENT!

LE BAS DE CHAQUE TROU DANS LA BRIDE DOIT ÊTRE À AU MOINS 8MM (3/8 PO) AU-DESSUS DU SEUIL DE LA BASE. REMPLIR LES TROUS DE SILICONE AVANT VISSER

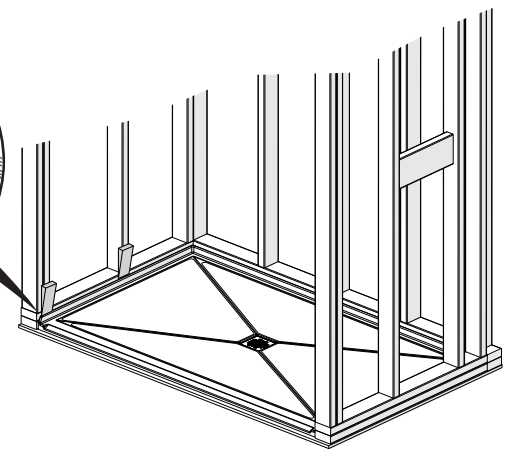
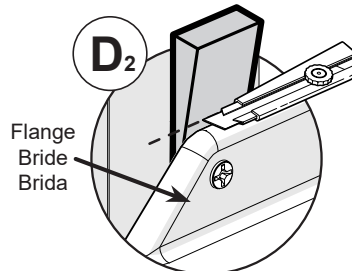
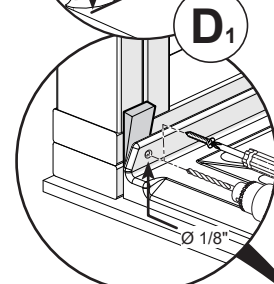
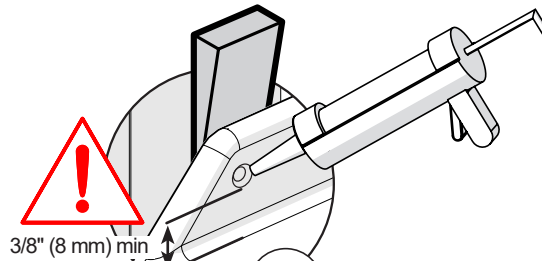
CUTTER LA PARTIE EXCÉDENTAIRE DES CALES.

D. Perforar los agujeros de la brida de la base solamente con una broca de 1/8". No perforar los montantes. Fijar la base a todos los montantes usando tornillos # 8 x 1 3/4" (no incluidos).

APRETAR A MANO ÚNICAMENTE!

CADA AGUJERO DE LA BRIDA DEBE ESTAR MÍNIMO A 8 MM (3/8 PO) DE LA SUPERFICIE DE LA BASE! LLENAR LOS AGUJEROS DE SILICONA ANTES DE ATORNILLAR

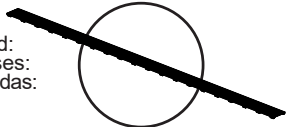
CORTAR EL EXCEDENTE DE LAS CUÑAS.



ONLY FOR TRENCH DRAIN | UNIQUEMENT POUR DRAIN | SOLO PARA DRENAJE LINEAR LINÉAIRE

4

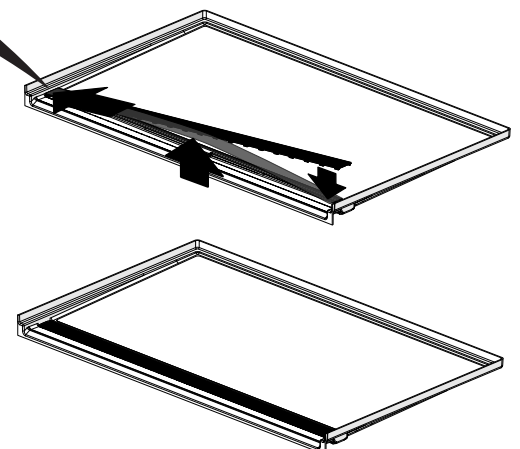
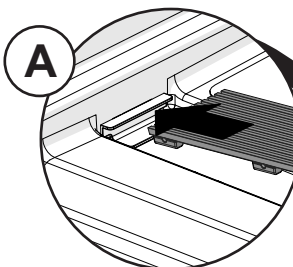
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. To install the trench drain plate bend upwards in the middle and insert on side brackets.

A. Pour installer la plaque du drain linéaire, pliez-la vers le haut au centre et insérez-la dans les supports latéraux.

A. Para instalar la placa del drenaje tipo linear, dóblela hacia arriba en el centro e insértela en los soportes laterales.



MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

- Clean regularly with a non-abrasive cleaning spray or cream with a non-abrasive cleaning spray or cream.
- Never use abrasive cleansers, scrapers, metal brushes or anything that could scratch or dull the surface of your unit.
- Wipe down your shower base after every use with a soft cloth. This reduces the buildup from soap, bath additives, natural body oils and mineral deposits in water, making cleaning easy and helping maintain the surface.
- **Nettoyer régulièrement avec un nettoyeur à vaporiser ou en crème non-abrasif.**
- **N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de grattoirs, de brosses métalliques ou tout autre objet pouvant rayer ou ternir la surface de votre unité.**
- **Essuyez la base de douche après chaque utilisation avec un chiffon doux. Cela réduit l'accumulation de savon, d'additifs pour le bain, d'huiles corporelles naturelles et de dépôts minéraux présents dans l'eau, facilitant ainsi le nettoyage et contribuant à préserver la surface de l'unité.**
- *Limpiar regularmente con un spray o crema de limpieza no abrasivos.*
- *Nunca usar limpiadores abrasivos, raspadores, cepillos de metal ni ningún objeto que pueda rayar u opacar la superficie de la unidad.*
- *Limpiar la base de la ducha después de cada uso con un paño suave. Esto reduce la acumulación de jabón, aditivos de baño, aceites corporales naturales y depósitos minerales del agua, lo que facilita la limpieza y ayuda a mantener la superficie de la unidad.*

